

# ABB liefert Energie- und Automationslösungen für Ölfelder vor der Küste der Vereinigten Arabischen Emirate

Zürich, Schweiz, 15. Juli 2015 – Energiemanagement-, Elektrifizierungs- und Telekommunikationslösungen erhöhen Sicherheit und Zuverlässigkeit und senken Betriebskosten und Emissionen auf Ölfeldern vor der Küste der Vereinigten Arabischen Emirate

ABB, ein weltweit führender Anbieter in der Energieversorgung und Automation, hat von Hyundai Heavy Industries einen Auftrag für elektrische Anlagen und Telekommunikationssysteme erhalten. Der Auftrag beläuft sich auf rund 100 Million US-Dollar, wovon etwa die Hälfte im letzten Quartal 2014 gebucht wurde, ca. 27 Millionen US-Dollar im ersten Quartal 2015 und 20 Millionen US-Dollar im zweiten Quartal dieses Jahres. Das Projekt versetzt Hyundai Heavy Industries in die Lage, seine Verpflichtungen aus dem EPC-Vertrag für das Nasr Full Field Development Project (Paket 2) gegenüber der Abu Dhabi Marine Operating Co. zu erfüllen.

Die Lösung umfasst Energiemanagement-, Landstrom- und Telekommunikationssysteme, die miteinander verbunden sind, um höchste Effizienz, Zuverlässigkeit und Sicherheit zu gewährleisten. ABB gilt als Wegbereiter für die Nutzung von Landstrom für Energieplattformen und hilft Energieunternehmen mit dieser Technologie, ihre Emissionen zu mindern, den Betrieb zu vereinfachen und durch eine reduzierte Lärmbelastung die Arbeitsbedingungen zu verbessern. Die unter den genannten Vertrag fallenden Anlagen werden über ein 132-Kilovolt (kV) Drehstromseekabel von Das Island aus mit Strom versorgt, das etwa 160 Kilometer westlich von Abu Dhabi liegt.

„Die umfassende Erfahrung von ABB in der Elektrifizierung von Offshore-Öl- und Gasfeldern garantiert hohe Zuverlässigkeit, senkt die Lebenszykluskosten und mindert die Umweltauswirkungen der Ölfelder“, sagt Peter Terwiesch, Leiter der Division Prozessautomation von ABB. „Auch dieser Auftrag entspricht unserer Next-Level-Strategie der bereichsübergreifenden Zusammenarbeit des Automations- und Energietechnikgeschäfts von ABB.“

Das Energiemanagementsystem basiert auf dem Extended Automation System 800xA von ABB. Dieses Leitsystem integriert das Netz von Transformatoren und Schaltanlagen und gibt Bedienern die Möglichkeit, die gewaltige elektrische Anlage sicher und konsistent zu steuern. Es beinhaltet zudem ein intelligentes Asset-Management-System für die vorausschauende Wartung der Ausrüstung. Das senkt die Betriebskosten und verlängert die Lebensdauer.

ABB liefert 28 Schaltfelder für kompakte 132-kV-gasisolierte Schaltanlagen (GIS) für eine Onshore-Plattform und zwei Offshore-Plattformen sowie Mittelspannungsprodukte wie eine gasisolierte 33-kV-Schaltanlage und luftisolierte Schaltanlagen für 11 kV und 6,6 kV.

Das Unternehmen leistete Mitte der 1960er Jahre Pionierarbeit im Bereich der gasisolierten Hochspannungsschaltanlagen und verfügt weltweit über eine installierte Basis von über 23.000 Feldern. Das Produktportfolio von ABB deckt Spannungen von 72,5 kV bis 1.200 kV ab.

Darüber hinaus liefert ABB verschiedene Arten von Transformatoren, Drosselspulen und zugehörige Ausrüstung für einen Leistungsbereich von 500 kVA bis 100 MVA, um Verluste über den gesamten Lebenszyklus zu minimieren und die Umweltbelastung zu reduzieren. Die Transformatoren und Drosselspulen eignen sich speziell für gefährliche und anspruchsvolle Umgebungen.

ABB stellt für den gewaltigen Al-Nasr-Komplex zudem ein komplettes, voll integriertes Telekommunikationssystem für die interne und externe Kommunikation sowie die Feldsicherheit bereit. Schlüsselprodukte sind Computernetze, elektronische Personentrackingsysteme, ein Kamerasystem, Radar-

, Lautsprecher- und allgemeine Alarmsysteme, ein Zugangskontrollsystem, ein Telefonsystem, Funkgeräte und ein Übertragungssystem zwischen den Plattformen.

Das Projekt wird von den Engineering Services und dem Projektmanagementteam von ABB in Norwegen durchgeführt, und die Ausrüstung wird von ABB in der Tschechischen Republik, in Finnland, Deutschland und Norwegen hergestellt. Die Lieferung ist für das dritte Quartal 2016 geplant.

ABB hat das Al Nasr Full Field Development Project schon in der Konzeptphase und FEED-Phase (Front-end Engineering and Design) unterstützt und leistet jetzt auch in der Bauphase einen wichtigen Beitrag. Der Auftrag umfasst das Design, Engineering, die Lieferung, Installation und Inbetriebnahme der Ausrüstung.

## Über ABB

ABB ([www.abb.com](http://www.abb.com)) ist führend in der Energie- und Automationstechnik. Das Unternehmen ermöglicht seinen Kunden in der Energieversorgung, der Industrie, im Transport- und Infrastruktursektor, ihre Leistung zu verbessern und gleichzeitig die Umweltbelastung zu reduzieren. Die Unternehmen der ABB-Gruppe sind in rund 100 Ländern tätig und beschäftigen weltweit etwa 140.000 Mitarbeitende.

## Ansprechpartner für weitere Informationen:

ABB Group Media Relations  
Thomas Schmidt, Antonio Ligi, Sandra Wiesner  
Tel.: +41 43 317 7111  
[media.relations@ch.abb.com](mailto:media.relations@ch.abb.com)

ABB Ltd  
Affolternstrasse 44  
8050 Zürich  
Schweiz